

BIENVENIDOS A CARDIFF, LA CAPITAL DE GALES! CROESO I GAERDYDD, PRIFDDINAS CYMRU!

Nos sentimos muy orgullosos de albergar la final de la UEFA Champions League, el mayor acontecimiento deportivo de 2017.

Como nuestro estadio nacional se encuentra en el centro mismo de la ciudad, las jornadas de los partidos llenarán Cardiff de un ambiente muy especial durante una experiencia, estamos convencidos, sin parangón. Cardiff suele convertirse en sede de algunas de las pruebas deportivas más importantes del mundo, y sus ciudadanos estamos acostumbrados a recibir a personas procedentes de todo el mundo para celebrar el deporte. Ahora nos sentimos entusiasmados por la llegada de la final de la UEFA Champions League.

Los habitantes de Cardiff se enorgullecen de su ciudad, y con razón. La capital de Gales suele aparecer en la primera posición de la lista de ciudades con mejor calidad de vida del Reino Unido.

El deporte tiene gran importancia en la vida de la ciudad y estimula a todos sus ciudadanos, ya sean futbolistas de primera fila y atletas olímpicos con medallas de oro o gente que corre por sus parques los fines de semana.

Si visita Cardiff por primera vez, esperamos que tenga ocasión de vivir intensamente la ciudad, bien en sus muchas hectáreas de zonas verdes o en la regenerada bahía de Cardiff, o bien disfrutando su fantástico ambiente nocturno. Le brindamos nuestra más cordial bienvenida a Gales y esperamos volver a verle de nuevo algún día.



FINAL CARDIFF 2017



Juventus F.C. REAL MADRID C.F.

Sábado 3 de junio de 2017
19:45
Estadio Nacional de Gales

CÓMO LLEGAR A CARDIFF

El Estadio Nacional de Gales disfruta de una situación excepcional en el centro de la ciudad, con buenas conexiones de transporte. El estadio se encuentra situado solo a cinco minutos de la estación Cardiff Central y a 30 minutos a pie de las zonas de estacionamiento de los autocares de los aficionados y de los aparcamientos Park & Ride y Park & Walk.

Por avión:

El aeropuerto de Cardiff está a 19 km del centro de la ciudad. Hay servicios directos de autobuses urbanos hasta el centro de la ciudad. El T9 Cardiff Airport Express, con un tiempo de recorrido aproximado de 40 minutos, parte cada 30 minutos. Billetes desde 5 £, pero se puede pagar en euros: 7 € el billete sencillo, 10 € el billete de ida y vuelta.

Desde el aeropuerto: primer y último autobús, 05:00 y 24:00

Hacia el aeropuerto: primer y último autobús, 04:15 y 23:15

También se puede llegar en tren a la ciudad. Para más información, visite www.cardiff-airport.com

El aeropuerto de Bristol se encuentra a 79 km de Cardiff. La mejor forma de llegar desde allí a Cardiff es en autocar. Los billetes de National Express cuestan a partir de 15 £. También puede optar por ir en autobús urbano a las estaciones de tren Bristol Temple Meads o Bristol Parkway y coger allí el tren hacia Cardiff. Para más información, visite www.bristolairport.co.uk

El aeropuerto de Birmingham se encuentra a 185 km de Cardiff. La mejor forma de llegar desde allí a Cardiff es en autocar. Los billetes de National Express cuestan a partir de 35 £. También puede optar por coger el autobús lanzadera a la estación de tren Birmingham International y allí el tren a Cardiff. Para más información, visite www.birminghamairport.co.uk

London Heathrow es el aeropuerto londinense más cercano a Cardiff. La mejor manera de llegar a Cardiff desde Heathrow es en autocar, con National Express, o en tren, con el Heathrow Express (billetes desde 22 £) hasta la estación London Paddington, donde se puede coger el tren que lleva a Cardiff Central. Para más información sobre London Heathrow, visite www.heathrow.com

También puede utilizar cualquiera de los demás aeropuertos de Londres, pero Heathrow es el mejor para llegar a Cardiff.

En tren:

La estación Cardiff Central, situada cerca del Estadio Nacional de Gales, está muy bien conectada con Londres y otras ciudades del Reino Unido. La estación Cardiff Queen Street también se encuentra en el centro de la ciudad y tiene líneas regulares de cercanías. Para más información, visite www.nationalrail.co.uk

En autocar:

Varias empresas de autocares llegan a Cardiff. Entre ellas se encuentra National Express, que ofrece rutas con destino Cardiff desde los principales aeropuertos del Reino Unido, y desde ciudades como Londres, Swansea, Bristol, Birmingham y Manchester. La parada del autocar se halla a un corto paseo del Estadio Nacional de Gales. Para más información, visite www.nationalexpress.com

En coche:

Si viaja en coche, Cardiff se encuentra en la autopista M4, a unos 160 km de Londres. La ruta de la M4 cruza un puente de peaje de camino a Cardiff. Los precios del peaje son: 6,70 £ para los coches, 13,40 £ para los minibuses y 20,00 £ para los autocares.

Debido a los cortes en la red viaria, no habrá aparcamiento para los espectadores en el centro de la ciudad. Sin embargo, podrá estacionar su vehículo en los aparcamientos Park & Ride y Park & Walk.

Para más información, visite www.cardiff2017.wales/fantravel

PRINCIPALES CONSEJOS DE VIAJE

- El día del partido, trate de llegar a Cardiff para las 10:00 a más tardar si se desplaza en coche (o en autocar), y para las 13:00 si viaja en tren, y diviértase en el UEFA Champions Festival.
- Calcule llegar al estadio con suficiente antelación para pasar por las diferentes comprobaciones de seguridad que se llevarán a cabo en las puertas. Haga planes para llegar al estadio, como máximo, a las 17:45, para no perderse ningún momento del partido ni de la ceremonia previa.

- Tras el partido, quédese y disfrute todo lo que la ciudad ofrece, pues los transportes estarán a rebosar inmediatamente después del pitido final.
- Manténgase puntualmente informado de los últimos consejos e informaciones de viaje; síganos en Twitter @cardiff17travel y utilice la útil aplicación Spectator Mobility, descargable www.Cardiff2017.Wales/fantravel

CÓMO LLEGAR AL ESTADIO

Desde Churchill Way (Fan Meeting Point oficial para los aficionados del Real Madrid)

Churchill Way se encuentra a 15 minutos a pie del estadio. Siga la señalización y las instrucciones de los guardas del estadio para entrar en el recinto por las puertas 1, 2 y 3.

Da Callaghan Square (Fan Meeting Point ufficiale per i tifosi dell' della Juventus)

Callaghan Square se encuentra a 10 minutos a pie del estadio. Siga la señalización y las instrucciones de los guardas del estadio para entrar en el recinto por las puertas 5, 6 y 7.



EN EL ESTADIO

Información sobre el estadio
Siga las señalizaciones y acceda al estadio por la puerta indicada en el mapa que contiene su entrada para llegar a su asiento numerado. Trate de estar en el estadio a las 17:45 para tener tiempo de pasar los minuciosos chequeos de seguridad y comprobaciones de las entradas.

El estadio se abrirá a las 16:45 y el partido empezará a las 19:45 (hora local).

La hora de apertura puede cambiar por razones de seguridad.

Viaje ligero de equipaje. Está prohibido entrar en el estadio con bolsos y con botellas (de plástico o de vidrio).

Guarde la entrada en un lugar seguro y téngala lista para la inspección en los accesos al estadio.

No se proporcionarán duplicados de las entradas perdidas o robadas, y se prohibirá el acceso al estadio a los poseedores de entradas falsificadas.

Lea atentamente los términos y condiciones impresos en el dorso de la entrada.

Normas y reglamento del estadio
Con el solo hecho de entrar en el estadio, usted consiente que su imagen y su voz se usen en fotografías, en transmisiones en directo y en diferido o en grabaciones audiovisuales del acontecimiento, tanto durante su celebración como en el futuro. Usted se compromete además a seguir las instrucciones de los agentes de policía, del personal del cuerpo de bomberos, de los equipos de rescate, del personal de seguridad, de los locutores del estadio, de los guardas y de los voluntarios.

El personal de seguridad cuenta con la autorización de los organizadores para prohibir la entrada a toda persona que se encuentre bajo los efectos de drogas o alcohol, que porte armas u otros objetos y materiales peligrosos, o que ponga en peligro la seguridad de los demás visitantes o del estadio. Toda infracción administrativa se tratará de acuerdo con el reglamento de la policía municipal.

Artículos prohibidos

Consulte www.cardiff2017.wales/stadium inmediatamente antes del viaje para conocer las últimas informaciones sobre los horarios de apertura y enterarse de qué artículos están permitidos y prohibidos en el interior del estadio.

UEFA PRESIDENT MESSAGE

La semana de la final de la UEFA Champions League es siempre memorable. En ella esperamos con entusiasmo el gran partido y celebramos el fútbol y todas sus muchas facetas en el UEFA Champions Festival anual.

El festival, que este año se celebra en la bahía de Cardiff, la capital de Gales, ofrecerá como de costumbre la amplia variedad de actividades y entretenimientos relacionados con el fútbol, para que los aficionados los disfruten mientras se disponen a presenciar el partido en el Estadio Nacional de Gales a finales de semana. La diversión y la alegría están garantizadas. Este estupendo ambiente se convertirá en la antesala perfecta del principal acontecimiento del fútbol de clubes europeo.

La UEFA Champions League siempre se halla rodeada de una magia especial. Es la competición que los grandes astros del fútbol del mundo entero quieren ganar. Ya hemos disfrutado una magnífica temporada, que nos ha ofrecido lo mejor del fútbol de clubes europeo.

Su gran final promete emoción y entretenimiento a raudales. Compartimos con los aficionados la ilusión por vivir una inolvidable velada en Cardiff, caracterizada por el respeto y el juego limpio.

Los aficionados son fundamentales para el fútbol, y los seguidores de los dos equipos iluminarán la final y el UEFA Champions Festival. El año pasado, 420.000 visitantes establecieron un nuevo récord de asistencia en Milán, y confiamos en que la cifra se supere de nuevo en esta ocasión. Cardiff espera con orgullo el momento de convertirse en el centro de atención del mundo del fútbol, y estamos seguros de que todos regresarán a sus hogares con un recuerdo imborrable de su estancia en la ciudad.

Aleksander Čeferin
Presidente de la UEFA

#UCLfinal
UEFA.com

UEFA CHAMPIONS FESTIVAL CARDIFF 2017

El UEFA Champions Festival estará situado en el magnífico marco de la bahía de Cardiff. Con más entretenimiento, música y actividades futbolísticas de la UEFA y sus socios que nunca antes, el festival será la atracción de visita imprescindible en Cardiff durante la semana de la final de la UEFA Champions League.

La entrada al festival es gratuita y brindará a los visitantes la posibilidad de disfrutar la auténtica experiencia de la UEFA Champions League en una de las ciudades que más pasión sienten por el deporte.

Estos son los más destacados:

* Venga a la ceremonia de inauguración del UEFA Champions Festival, que se celebrará el jueves 1 de junio a las 10:00 y que incluirá la llegada del trofeo.

* Hágase una foto con el trofeo de la UEFA Champions League en el Ultimate Stage Star Ball Dome, con el bonito fondo de la bahía de Cardiff.

* Visite la UEFA Champions Gallery para contemplar momentos emblemáticos de las finales de la UEFA Champions League, masculinas y femeninas, y una exposición de camisetas de los 32 clubes que han participado en esta temporada de la UEFA Champions League masculina.

* El edificio Pierhead se transformará en el campo interactivo de la UEFA Virtual Champions, que brindará una experiencia envolvente de realidad virtual, en la que USTED puede formar parte de la trayectoria de su equipo de camino a la final.

* Conozca a antiguos astros de la UEFA Champions League en una de las sesiones de firmas de autógrafos de los embajadores de la competición.

* Vea el partido UEFA Ultimate Champions el viernes 2 de junio a las 16:00, donde se enfrentarán jugadores legendarios de la UEFA Champions League en un encuentro de fútbol cinco disputado por primera vez en el campo flotante UEFA Champions Pitch, que se instalará en la bahía de Cardiff.

* Diviértase con los mejores DJ, grupos de música y artistas de Cardiff y de Gales en el escenario principal del UEFA Champions Festival, situado en la plaza Roald Dahl Plass.

* Disfrute viendo a los mejores futbolistas jóvenes del mundo entero en el adidas Young Champions Tournament el viernes 2 de junio.

* Ponga a prueba sus habilidades en las actividades de fútbol organizadas por los asociados de la UEFA Champions League, y mídase con algunos de los malabaristas del balón más famosos del mundo.

* Aproveche la oportunidad de ganar premios increíbles y de conseguir divertidos artículos de recuerdo de la UEFA Champions League para toda la familia.

El UEFA Champions Festival permanecerá abierto desde el jueves 1 de junio hasta el domingo 4 de junio, en los horarios siguientes:

Jueves/viernes 11:00–23:00
Sábado/domingo 11:00–17:00

Este festival de fútbol y diversión creará un ambiente festivo electrizante en la bahía de Cardiff. No se lo pierda!

TENGA EN CUENTA:
NO SE ORGANIZARÁ NINGÚN VISIONADO PÚBLICO DE LA FINAL DE LA UEFA CHAMPIONS LEAGUE EN EL FESTIVAL NI EN NINGÚN OTRO LUGAR DE CARDIFF EL SÁBADO 3 DE JUNIO.



DESPLAZAMIENTOS POR CARDIFF

À pie : Cardiff es una ciudad compacta y, por consiguiente, ideal para recorrerla a pie el día de la final. Los Fan Meeting Points se encuentran situados en las proximidades de todos los nudos de transporte y lugares de interés. Una vez en la ciudad, le aconsejamos que se dirija al UEFA Champions Festival, en la bahía de Cardiff, que se encuentra tan solo a un paseo. Encontrará voluntarios (llamados Champions) en las rutas a pie señalizadas entre los puntos clave de la ciudad, para ayudarle a llegar a donde usted desee ir.

Bus locaux :

Cardiff posee una amplia red de autobuses urbanos, que resulta una forma estupenda de salir del centro para explorar otros barrios de la ciudad. Para más información, visite www.traveline.cymru

Taxi:

Los taxis y los vehículos de alquiler particulares tienen paradas en Boulevard de Nantes.

LOS 11 PRINCIPALES DE CARDIFF

- Castillo de Cardiff:** La joya de la corona de Cardiff. Una acogedora fortaleza en el centro de nuestra ciudad. Nota: no habrá acceso público al castillo el viernes ni el sábado.
- Museo Nacional de Gales:** Cardiff alberga la colección más importante de arte impresionista fuera de París, y también algún que otro dinosaurio.
- Estadio Nacional de Gales:** El mayor estadio cubierto de Europa. Nuestro estadio nacional se yergue majestuoso y proporciona el escenario ideal a espectáculos, conciertos y entretenimiento de todo tipo.
- Centro del Milenio de Gales:** Nuestro generador de creatividad e inspiración ofrece espectáculos de danza, musicales, ópera, literatura y recorridos alucinantes, junto con espacios de gastronomía y bebidas. Como también es la sede de la UEFA Champions Gallery, si se acerca por aquí, podrá participar en los talleres infantiles programados para el festival.
- Techniquest:** Para el científico que lleva dentro. Explore y aprenda en sus exposiciones para todos los públicos.

- Centro Internacional de Aguas Bravas y Surf de Interior de Cardiff:** Descenso por rápidos, piragüismo y surf. Trajes de neopreno incluidos.
 - Museo Nacional de Historia St. Fagans y catedral de Llandaff:** Contemple la historia de Gales a través de las distintas épocas. Una mirada impresionante a la historia y al desarrollo de Gales a través de sus edificios y de la vida de sus gentes.
 - Compras y más compras en centros comerciales modernos, victorinos y eduardianos,** con una mezcla genuina de tiendas, grandes cadenas comerciales y negocios independientes.
 - Bahía de Cardiff y dique de la bahía de Cardiff:** Nuestra zona portuaria, totalmente urbanizada, brinda una oferta de esparcimiento para todos los gustos, con espectáculos, entretenimiento, alojamientos y restaurantes con una amplia oferta gastronómica, desde cocina italiana hasta española.
 - Cardiff verde:** Con el parque Bute y el lago Roath, Cardiff tiene más espacios verdes por habitante que ninguna otra gran ciudad del Reino Unido.
 - Ayuntamiento de Cardiff:** Se encuentra en el centro de Cardiff y es el eje central de uno de los complejos cívicos más bellos del mundo, en el que conviven edificios impresionantes con zonas ajardinadas y amplias avenidas arboladas.
- Para más información, visite www.VisitCardiff.com



INFORMACIÓN ÚTIL

Visite la Oficina de información y turismo de Cardiff
Yr Hen Lyfrgell, The Hayes, CF10 1BH

Horario:

De lunes a domingo 10:00-18:00

Wales Millennium Centre, Bute Place,
Cardiff Bay, CF10 5AL

Horario:

De lunes a sábado 10:00-18:00

Domingo 10:00-16:00

W: www.visitcardiff.com

E: visitor@cardiff.gov.uk

T: +44 (0)29 2087 3573

@VisitCardiff

#Cardiffis

Cardiff, una de las ciudades mejor conectadas digitalmente del Reino Unido, ha revolucionado la forma en la que la capital se mantiene conectada.

- Wifi GRATUITA en las calles
- Wifi GRATUITA en edificios públicos
- Wifi GRATUITA en los autobuses de Cardiff y en el transporte Easyway
- Active la wifi en el móvil o dispositivo
- Busque Cardiff Free Wi-Fi en la lista de redes wifi disponibles
- Seleccione Cardiff Free Wi-Fi y espere a que aparezca la pantalla emergente
- Seleccione el idioma
- Haga clic en "Get Online"
- Rellene la información básica

TELÉFONOS DE URGENCIA

Para llamadas que no sean urgentes, marque 101 en teléfonos fijos, móviles y públicos. El número de teléfono oficial de urgencias es el 999, en teléfonos fijos, móviles y públicos. También se aceptan llamadas al número de urgencias europeo 112.

Ultimo aggiornamento: 15 maggio 2017 | Prezzi, date e orari possono essere soggetti a variazioni. Tutti gli orari sono in ora locale.

